

Distr.: General  
15 December 2016  
Arabic  
Original: English



## رسالة مؤرخة ١٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٦ موجهة من الأمين العام إلى رئيس مجلس الأمن

يشرفني أن أشير إلى القرار ٢٣١٧ (٢٠١٦) الذي اتخذته مجلس الأمن في ١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٦ بشأن الصومال وإريتريا. وفي الفقرة ٣٨ من هذا القرار، قرر المجلسُ تمديد ولاية فريق الرصد المعني بالصومال وإريتريا حتى ١٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٧. وبناء على ذلك، أود إبلاغكم بأني قمتُ، بعد التشاور مع لجنة مجلس الأمن العاملة بموجب القرارين ٧٥١ (١٩٩٢) و ١٩٠٧ (٢٠٠٩) بشأن الصومال وإريتريا، بتعيين الخبراء التالية أسماؤهم:

السيد جاي باهادور، الجماعات المسلحة (كندا)

السيد شارلز كيتير، الموارد الطبيعية (الولايات المتحدة الأمريكية)

السيدة ديردري كلانسي، الشؤون الإنسانية (أيرلندا)

السيد تاباني هالوبانين، الشؤون المالية (فنلندا)

السيدة نازانين موشيري، الأسلحة (جمهورية إيران الإسلامية)

السيد جيمس سميث، الشؤون الإقليمية (المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)

السيد ريشار زابو، الأسلحة (فرنسا)

وقد عيّنتُ السيد جيمس سميث منسّقاً لفريق الرصد.

وأرجو ممتنا إطلاع أعضاء مجلس الأمن على هذه المسألة.

(توقيع) بان كي - مون

